

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 9102

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

SUSCRIPCION { En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, MARTES 24 DE OCTUBRE DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

Con lo que no está conforme Roberto Castrovido

A preguntas hechas a nuestro ilustre amigo, maestro de periodistas, ha respondido:

«Con lo que no estoy conforme es con nada que desvirtúe la esencia de la democracia; es decir, el respeto a la soberanía popular y el acatamiento a la ley de las mayorías.

Por la izquierda y por la derecha, a babor y a estribor, se tiran armas arrojadizas contra la pobre democracia, que está ya más muerta que viva.

Nadie, por muy demócrata que sea, pretende la inmovilidad de la organización de la democracia. Todo varía, todo lo que vive cambia incesantemente, y no hay ya idea absoluta ni forma perdurable. Nadie se opone a las modificaciones del sufragio, ni a las variantes en el sistema parlamentario, ni a las diferencias, en fin, de organización. Pero si rechazamos los demócratas un sufragio que a título de perfección deje de ser universal, libre y secreto, y también rechazamos el neoparlamento en el cual, bajo la máscara de la modernidad técnica, se oculta con la libertad deliberante. Admitimos, en suma, cambios en la estructura de la democracia; rechazamos la sustitución de la soberanía del pueblo por la del Estado o la de un dictador que invoque en su vez del mandato de Dios, la salud de la nación que oprime y degrada: el fajo, el proletariado, el nacionalismo socialista.

Al dilema un poco arbitrario y un mucho exclusivista que plantean dos escritores de mérito, hijo uno de ellos, el converso, de un antiguo amigo mío, republicano federal, socio activo del casino, piísta de la calle de la Bola. «Berlín o Moscú? Respondo a lo demócrata republicano. Ni lo uno ni lo otro. ¡París, Berna o Ginebra! ¡Praga!

Atin en monarquías en las cuales han gobernado los socialistas (Bélgica, Dinamarca), o los laboristas (Inglaterra) y en aquellas sujetas a leyes muy liberales y justas (Holanda, Suecia, Noruega), se rechaza la precisión de cogerse al cuerpo moscovita para librarse de una cordada hitleriana. En el mundo hay más que Moscú o Berlín, Lisboa o Roma.

Toda dictadura es un mal, por paternal que sea el dictador y por mucho que sea su paternal gobierno. Pocas dictaduras actuales vivirán tanto cuanto aquella dictadura tipo del execrable doctor Francia, y ninguna tan exaltada a boca llena como la de don Porfirio Díaz, llamándola paternal en todos los tonos. Las mejores y más necesarias acusan, por lo menos, la incapacidad o la debilidad del pueblo que sujetan a su tutela como a menor de edad o el sujeto aquejado de imbecilidad, idiotéz u otro género de enfermedad mental o incapacidad declarada por la experiencia en el caso de una nación o por los tribunales cuando de un individuo se trata.

El pueblo en general, o la clase social, que sufren una dictadura son dignos de respeto cuando pugnan por sacársela y por hacerla innecesaria si la consideran precisa por algún tiempo, como les ocurre a los rusos; pero si la sostienen con gusto o por estar a ella acostumbrados, es señal de que la memoria, y entonces son acreedores al desprecio.

Se moteja el sistema de anticuado, de pasado de moda, de muy siglo XIX, sin tener en cuenta de que lo que a título de nuevo preconizan se esfuma «en la noche de los tiempos», según la frase de Egipto. No es la dictadura muy antigua, y es más antiguo que una momia de Egipto. No es la dictadura muy reciente, aunque en esa centuria abundan los dictadores; es tan remota como el absolutismo, como el feudalismo romano, macedónico, egipcio, babilónico, asiático y chino. Más puntos de conchudo que con Mendizábal y con Pi y Suñer tienen los antidemócratas que los modernos con Gengis Kan. Son más viejos que la sarnal

Hablan del nuevo derecho, y como lógica consecuencia de su teoría antidemocrática no hay más que el ejercicio de la fuerza: la guerra. Esta es la novedad que nos traen los que rechazan la democracia. Para librarnos así de Moscú como de Berlín; para no huir de Moscú, para caer en Berlín, no hay otro remedio que la democracia republicana practicada en Francia, en Checoslovaquia y en la federal República helvética.

COMENTARIOS

Escuelas y monarquismo

Nunca habíamos visto que se diera tanta importancia a un suceso tan baladí... Las derechas mahonesas han batido el record en España... El lunes pasado, día 16 al ordenarse el cierre de la Escuela Religiosa dirigida por los pseudo-hermanos de San Juan Bautista de la Salle, se promovió un más que regular alboroto. Gente estacionada en la calle del Carmen y en la plaza de Pablo Iglesias, comentaristas, ir y venir de elementos grandes y pequeños de la cáscara amarga... ¿A qué tanto alboroto? Porque tanto nerviosismo? Pues, sencillamente: se había llevado a cabo lo inaudito, lo asombroso, lo que no pudo hacerse en España durante tantos siglos de Monarquía degradante y arruinadora... Se había ordenado el cierre de una Escuela de carácter religioso, cuyos dirigentes con anterioridad para engañar a las autoridades, se habían quitado los hábitos religiosos y los habían echado dentro del baúl... Si, los había guardado cuidadosamente dentro del baúl, pero continuaban siendo tan religiosos como antes... Se había dado al Colegio un nombre nuevo, ilustre y resonante: «Colegio Cervantes». Con esta maniobra creyeron los buenos señores, que estaban autorizados y en condiciones para seguir desarrollando su selecta enseñanza... Y naturalmente, el Presidente del Consejo Local de Enseñanza, don Juan Sancho, cumpliendo órdenes superiores, les desautorizó y por orden del M. J. señor Delegado del Gobierno, don Carlos Rodríguez Soriano; (persona dignísima y atenta), se les obligó a clausurar la Escuela que con tanto provecho económico venían regentando.

Ahora bien: éste Centro de Enseñanza que según el decir de personas enteradas contaba con más de 370 alumnos era el preterido de la clase pudiente esencialmente monárquica y religiosa: su cierre ha soliviantado a muchos derechistas de Mahón: ello les hizo decir pestes y falsedades contra la Ley, contra el Gobierno y contra todo lo que no era de su agrado... Se contaban entre ellos un señor militar retirado que sigue cobrando de la República... No sabían ellos que al mismo tiempo se ordenaba el cierre de la Escuela laica de Alayor... Su pena e indignación hubiera sido menor, porque mal de muchos... consuelo de...

Y ahora vayamos al fondo de la cuestión. Yo soy el primer interesado como hombre de espíritu liberal y magnánimo, en que haya en España una libertad de enseñanza absoluta, siempre que ésta enseñanza tenga por objetivo formar alumnos ecuanímenes y justos y de espíritu cordial y altamente humano. Todas las creencias religiosas merecen mis respetos mientras los actos acompañen a las palabras, es decir cuando las obras hagan el debido honor a las predicaciones... Pero cuando en un organismo sea religioso o político, social o de otro matiz cualquiera entra la mala fe, el espíritu ponzoñoso y envenenador de la hipocresía, yo sería el primero que prohibiría tales centros fueran de la tendencia

que fueren... Esto va en sentido general, no va contra un centro determinado.

Es preciso alejar la ignorancia, quitarse el antifaz y luchar cara a cara... Precisamente, España fué destrozada, azotada y perdimos nuestro imperio colonial y nuestro poderío militar por la mala fe, por la falsedad y corrupción aliadas con otros vicios que de ellas nacieron...

Es preciso que las Escuelas siryan para algo más que para enseñar Artes y ciencias: ellas han de servir para formar hombres sanos... Hombres que se eleven sobre las vulgaridades y pequenezes a que tan acostumbrados han sido siempre los políticos en España.

No griten tanto los monárquicos y los católico-apostólicos y romanos... Acuérdense de aquel luctuoso gobierno de don Antonio Maura del año 1909. Acuérdense de la semana trágica de Barcelona. Recuerden la noble personalidad de don Francisco Ferrer Guardia, que fué inmolado hárbaramente para saciar bajos instintos de venganza y envidia producidos en ellos por un hombre esclarecido que no transige nunca con la tiranía y el espíritu fríuluno... Hagan memoria de sus miles de errores y fracasos y sepán que toda la España libre y consciente está convencida de que atravesamos un malestar tan grande por culpa de sus barbaridades y desaciertos. ¡Cuánta miseria, cuánto fango acumularon sobre la Patria! ¡Cuántas vidas nobles y abnegadas redujeron a la impotencia! ¡Cuántos crímenes y violencias cometieron!...

Y respecto al Colegio que nos ocupa, ¡cúmplase estrictamente la ley!... Ya se acabaron los privilegios y las sinecuras y no vale disfrazarse de cordero cuando se tiene el corazón de lobo... Todo el pueblo debe vigilar la clase de enseñanza que se da y cuando sea pernicioso o contraria a la ley, denunciarla a las Autoridades. Esta es la única manera de formar buenas escuelas educadoras de generaciones sanas de cuerpo y de espíritu y de evitar al mismo tiempo los trabajos de zapa y de demolición que efectúan algunos señores... que conocemos muy bien.

¡Cuidado con la República!
F. CATCHOT VANRELL
Mahón 24-10-933.

La derrota de la escuadra inglesa

Londres. — La bella costa escocesa acaba de ser sereno testigo de un acontecimiento de trascendencia histórica: la derrota de la escuadra inglesa. Si en vez de haber sido fingidas las batallas que durante las maniobras marítimas aéreas acaban de tener efecto hubieran sido verdaderas, hoy ya no existirían más que restos dispersos y maltrechos del más grande poder que hasta ahora conocían los hombres. Sistemáticamente, en todas las acciones imaginadas, la aviación se mostró superior a la escuadra, derrotándola repetidamente.

Hasta ahora la independencia que da a Inglaterra una posición privilegiada dentro de la política internacional se basa en que la isla se encuentra separada del Continente por el mar y todo ataque marítimo lo hacía imposible la Gran Armada.

La guerra era para la Gran Bretaña una cuestión que se dilucidaba en el exterior, fuera de la barrera infranqueable de sus costas. Ya desde hace algún tiempo comenzaba a sentirse en los círculos responsables ingleses la inquietud de que la invulnerabilidad hubiera sido rota por el progreso de la aviación. Pero la prueba contundente que acaba de suministrar las maniobras de la costa escocesa no ha producido por eso menos sensación.

Precisamente, en estos días preocupa no poco al Almirantazgo, como ya he comunicado a su tiempo, los incrementos que están realizando en sus respectivas marinas el Japón y los Estados Unidos, los cuales amenazan con arrebatar-

le incluso la hegemonía marítima al Imperio.

Mas, aunque Inglaterra mantenga su dominio sobre las olas, el hecho de que se encuentre sin el del aire señala ya un desplazamiento muy importante en el juego de las fuerzas actuales. Acrecientemente son varios los países que disponen de mayor poder que Inglaterra.

La invulnerabilidad de su propio territorio es, a su vez, lo que hacen posible la política de nivelación y concordia que realiza Inglaterra, tal como la exponía en una de mis últimas crónicas y que Sir Simon acaba de formular de este modo en Ginebra: «amistad con todos los países, amistad exclusiva con ninguno». Pero si Inglaterra siente en su propio cuerpo el peligro de las amenazas europeas, no tendrá más remedio que sentir también ideológicamente sus perturbaciones, compartiendo sus simpatías y antipatías.

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 20 de octubre 1933.

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, tomando asiento en el estrado los Concejales señores Bosch, Estrada, Gomila Manent, Beltrán, Olives Sintes, Bagur, y Olives Pascuchi.

ACUERDOS.

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar el extracto de la cuenta corriente del Apoderado del Ayuntamiento en la capital de la provincia cerrado en 30 de septiembre.

Conceder las licencias siguientes:

A don Bartolomé Almina Sintes para trasladar a favor de don Gabriel Vinent Villalonga la propiedad de parte del kiosco número 12, que posee en el ala Oeste del Mercado del Carmen.

A don Antonio Llopió García para enlazar el pozo Mouras de la casa número 16, de la calle de Ciudadela con la alcantarilla.

A doña Mariana Gomila Sanz para abrir una ventana en los bajos de la fachada número 151, de la calle de Ciudades.

A don Julian Bannasar Pericás para ensanchar las ventanas del primer piso de la fachada número 15, de la calle de Hannover y pared que linda con la Plaza del Retiro.

Aprobar el presupuesto de Gastos de construcción del nuevo afirmado de la calle de Pi y Margall, comprendido entre la de San Juan y la carretera de Villa Carlos, y tramitar el correspondiente expediente de imposición de la Contribución Especial a los propietarios de casas enclavadas en dicha parte de calle.

Proceder a la ampliación del ala Este del Mercado del Carmen.

Resolver la petición de don Pedro Roselló Benejam en el sentido de que, para vender el solar que el Municipio posee en la extremidad de la Avenida de José M.^a Quadrado inmediata a la carretera de Ciudadela, ha de hacerse en subasta pública y con sujeción a las condiciones ya acordadas.

Quedar enterado de que por la Administración de Rentas Públicas de la provincia se ha dispuesto que el comercio e industria de esta ciudad, con arreglo al Censo de Población de 1930, contribuya por la Base 6.^a

Renovar la armazón de la capana del reloj de esta Casa Consistorial que está en estado ruinoso.

Quedar enterado de haberse dispuesto por la Alcaldía la matanza de cerdos con sujeción a las reglas ya establecidas por la Junta Municipal.

Establecer la norma de pago a los señores Veterinarios titulares de lo que les corresponde por locomoción por la inspección domiciliaria de reses de cerda.

Quedar enterado de haber sido autorizado por la Delegación de Hacienda, el presupuesto para las atenciones de la Administración de Justicia de este partido para 1934.

Reiterar la orden al señor Arrendatario del Teatro Principal para que con arreglo a las Condiciones 18.^a de las Facultativas del Contrato ponga por su cuenta en las condiciones debidas la instalación eléctrica del edificio.

Se retira del salón de sesiones el Concejal señor Olives Pascuchi.

Extremar la limpieza de los bajos del Juzgado de 1.^a Instancia.

No admitir la dimisión que del cargo de Concejal ha presentado el señor Sancho.

Hacerse solidarios el Ayuntamiento de cuanto ha actuado el Teniente de Alcalde don Juan Sancho Vidal como Presidente del Consejo Local de Primera Enseñanza, obligando al cierre de la Escuela de La Salle, establecida en la calle del Carmen; y elevar el siguiente telegrama a los señores Ministro de Instrucción Pública, ministro de la Gobernación, Gobernador Civil de Baleares y Presidente del Consejo Provincial de Primera Enseñanza:

«Consejo Provincial Primera Enseñanza en 25 septiembre ordenó a Consejo Local la clausura de los Colegios particulares Primera Enseñanza que carezcan expediente incoado antes del día 1 y no hayan sido autorizados por dicho Consejo. Presidente Consejo Local Teniente Alcalde don Juan Sancho previo acuerdo ordenó clausura Colegio San Juan Bautista La Salle regentaban Hermanos Doctrina Cristiana por estar comprendido en el Orden de clausura del Consejo Provincial. Para lograr cumplimiento esta orden tuvo que intervenir Delegado Gobierno. Hoy Presidente Consejo Provincial telegrafado Delegado interino autorizando funcionamiento provisional dicho Colegio si tener incoado expediente. Ello ha motivado energías protestas de todos los adictos actual régimen. Presentado dimisión compañero don Juan Sancho, Presidente Consejo Local Ayuntamiento acordado no admitirle dimisión protestando energicamente ante vucencia atropello disposiciones legales cometido Consejo Provincial solidarizándose dignísima actitud compañero dimisionario rogando a vucencia ordene el exacto cumplimiento de la Ley.»

A INFORME

De la Comisión de Hacienda.

Cuentas, y se levantó la sesión.

Comité del Partido de Unión Republicana

Mahón

En virtud de la convocatoria para las próximas elecciones generales, ha quedado instalada en la Casa del Pueblo, una Oficina electoral que funcionará todos los días de 9:30 a 13 y de 15:30 a 22:30, pudiendo los correligionarios y simpatizantes hacer las consultas que estimen convenientes.

Mahón 12 octubre 1933.—El Secretario, B. Oleano.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.
EL COK es el combustible más barato.
EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el más rentable.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe, 19.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

POR CUANTAS VECES QUIERA

Un SILENO y por una sola vez, sienta plaza de Letrado en el número de ayer del diario clerical, para hecharnos en cara que no poseemos el título de bachiller.

Si observamos que por pseudónimo se ha puesto SILENO ya sabremos los puntos que calza, porque SILENO fué—según el diccionario—el Maestro de Baco, un borracho que se le representaba con cuernos. También puede simbolizar un cuadrúpedo o un sátiro que siempre andaba a caza de tinfas. Todas estas monerías pueden ser la representación de SILENO.

Valiente pica en Flandes ha puesto este nuevo colaborador que le ha caído en suerte al diario clerical.

Este pozo de ciencia escribe en «El Bien Público» de ayer, que los artículos 48 y 49 de la Constitución bien claro señalan que la enseñanza en las escuelas será laica y—que nos perdone el sabio—pero a nosotros se nos antoja que laica quiere decir todo lo contrario de religiosa y esto es la demostración más evidente que los hermanos del colegio de La Salle vulneraban la Constitución de la República.

También afirma SILENO que el artículo 49 no niega el derecho a la enseñanza privada sugetándose a las normas que ha dictado el Ministro de Instrucción y por lo mismo, pretendemos nosotros que debe clausurarse el colegio de los Hermanos de la Doctrina Cristiana porque lo abrieron sin sugetarse a norma alguna.

Seguramente la inmensa mayoría de los españoles recordará aquel Santo laico que se llamó José Nakens, unos para venerar su nombre y otros, los clericales, para maldecirlo por sus vibrantes campañas moralizadoras del clero español.

Como Pepe Nakens—asi le llaman familiarmente en Madrid—era la propia encarnación de la bondad, de la austeridad y del patriotismo y no le podían echar en cara ningún defecto, los periódicos neos pretendían rebajarlo diciendo que cuando sirvió a la Patria solo pudo llegar a cabo y el bueno de Nakens les contestaba, si habiendo llegado solo a cabo os hago bailar de coronilla, si llego a sargento acabais todos con el baile de San Vito.

Incomparable SILENO; vale más, mucho más, tener sentido común, que poseer el grado de bachiller, porque conocemos varios que son bachilleres en artes y burros en todas partes; es más, conocemos algunos con el título de abogado a los que nadie se atrevería a encargarse la defensa del más sencillo pleito.

Los títulos universitarios son como los de la nobleza, cualquier botarate puede hacer gala de ellos, de la misma forma que hemos visto ostentar títulos nobiliarios a ramerías, a invertidos y hasta a individuos de los más ruines y más bajos sentimientos.

Seguramente SILENO debe ser por lo menos bachiller.

PEPE ESE

JUVENTUD REPUBLICANA

MAHON

Homenaje a Blasco Ibáñez

DOMINGO 29 OCTUBRE 1933

A las 11 de la mañana

Vermouth en la Casa del Pueblo

Presidirá el acto el Alcalde de esta ciudad don Pedro Pons Sitges, haciendo uso de la palabra varios oradores. Los que deseen asistir, pueden inscribirse en las listas abiertas al efecto en la Casa del Pueblo y Redacción de este Diario. Precio del ticket 0'75. La entrada será libre

Crónica local y general

HAY QUE VENCER A LAS DERECHAS

Marcelino Domingo, en el último mítin celebrado en Madrid, entre otras cosas ha dicho una gran verdad con respecto a las próximas elecciones. Y es que, con tal de que se pueda triunfar sobre las derechas, hay que efectuar coaliciones aunque sea con elementos liberales. La cuestión estriba en que las derechas reaccionarias no triunfen. Esto es el pensamiento que actualmente esgrime el ilustre radical-socialista independiente.

Hay que hacer todo el esfuerzo imaginable para que no triunfen las derechas.

Cuando Marcelina Domingo expone que es conveniente hacer coaliciones hasta con elementos liberales, si estas coaliciones han de llevar el triunfo a los partidos republicanos, es porque es mucho más ventajoso esto que el triunfo de nuestros más encarnizados enemigos.

De manera que, según Marcelino Domingo, no hay que despreciar el apoyo de aquellos que, junto con los republicanos, quieren luchar contra las derechas monárquicas.

Ahora que para luchar contra la reacción hay que hacer todo cuanto esté a nuestro alcance, sin mirar sacrificios. Nuestras libertades conquistadas a fuerza de tantas luchas y sin sabores hay que afianzarlas, consolidarlas, y hay que hacerlo en las urnas, y estrechar la mano de quien venga con nosotros si va, como nosotros también, contra las derechas monárquicas, que son el resto de la odiosa monarquía que quitaba las libertades al pueblo y que, desde las tenebrosidades de su conciencia, sometía las voluntades y avasallaba con la fuerza a quienes sentían y proclamaban la libertad.

Recordemos las víctimas cuyos nombres figuran en el panteón de la Historia y que por la libertad sufrieron y murieron. El pasado nos explicó bien como acuaron los monárquicos, contra ellos, disfrazados de derechas, todo nuestro esfuerzo y nuestro entusiasmo por vencerlos.

Acusamos recibo al atento saludo que el señor Mur Palacios nos dirige rogándonos la publicación de una nota que accediendo a sus deseos, va en otro lugar de este número.

Nota política

Anoche se reunió en Palma el Comité republicano regional acordando por unanimidad presentar candidatura plena en las próximas elecciones generales.

El delegado de Menorca por la Asamblea de Unión Republicana, nuestro buen amigo don Antonio Tuduri Carreras, propuso la formación de la candidatura de acuerdo con el grupo de Acción Republicana, proposición que no fué aceptada por los demás delegados teniendo en cuenta que los de Acción Republicana unidos con los socialistas tienen ya formada su candidatura excluyendo a los republicanos radicales.

Sabemos que los republicanos mallorquines han proclamado tres candidatos, que hoy debe proclamar uno Ibiza y que uno de estos días quedará designado el de Menorca.

Esta noche a las nueve se reunirá en la Casa del Pueblo el Comité local de Unión Republicana para acordar lo que estime conveniente y proponer la fecha de la Asamblea del partido que debe celebrarse en el pueblo de Mercadal.

A los industriales del ramo de calzado

El señor Inspector de Trabajo, nos ruega hagamos público, para conocimiento de los interesados, que aquellos patronos del ramo de zapatería que cuentan con operarios contratados para labor a destajo, bien en taller o en sus propios domicilios, deberán personarse en la oficina de Inspección de Trabajo durante los días 26, 27 y 30 del corriente mes, y horas de doce a una, llevando, al mismo tiempo, los que no lo hubiesen presentado, el libro de visitas y el registro-horario del personal a jornal fijo y a destajo, que determinan los artículos 42 del Reglamento para el servicio de la Inspección de Trabajo de 23 de junio de 1932 y 16 del Decreto de 1.º de julio de 1931.

Condolencia

Ayer a las cuatro de la tarde tuvo lugar el entierro de doña Catalina Mus Fluxá.

Su muerte causó hondo sentimiento, pues era persona bondadosa y por esto querida de cuantos la trataron.

A nuestros buenos amigos don Cristóbal, don Esteban, don Rafael y don Antonio Mus Carreras y demás familia tras mítimos nuestro más sentido pésame.

VICTORIA

MIERCOLES UNICO DIA

Caprichos de la Pompadour

FASTUOSA OPERETA VIENESA

Confeción de embutidos

Ayer empezó en este matadero la matanza de cerdos cebados para la confeción de embutidos.

Hoy empezará la matanza para expender la carne en el Mercado del Claustro.

Futbol

Resultados de los partidos jugados el domingo:

En Alayor: El Alayor F. C., reforzado con nuevos elementos 3 goals, contra el Peña Germanor 0.

En San Luis: Unión Sportiva 3, contra C. D. San Luis 2.

En Mahón, en el Stadium: C. D. Menorca 1, contra el Villa Carlos 0.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Capitán de Día y Visita Hospital: 1.º Capitán de Artillería.

Vigilancia: 12.º Oficial de Infantería.

Colocación de obreros

El Delegado del Gobierno dió un aviso prohibiendo absolutamente que los particulares y también los establecimientos de cualquier clase tuvieran listas para apuntar obreros en las obras del Estado.

El que está facultado para hacer esto es el Ayuntamiento con su Bolsa de Trabajo, y los particulares no tienen facultad alguna para apuntar obreros.

De manera que sería conveniente que la autoridad gubernativa recordara su prohibición y aplicara la sanción correspondiente en aquellos casos que hubiera lugar.

Correspondiendo

Hemos tenido el gusto de recibir el «Boletín de la Sociedad Española de Salvamento de Naufragos» de fecha 1.º de actual, número 53, que comprende los meses de julio, agosto y septiembre.

Agradecemos el envío de dicho ejemplar al Presidente de Junta local don Sebastián Rodrigo.

De viaje

El sábado regresó de Barcelona el Juez de 1.ª Instancia e instrucción de este partido, don Humberto Melero.

Para Alcudia y Barcelona, salieron anteayer en el buque correo, 260 pasajeros, entre ellos nuestro estimado amigo don Ramón Carreras Hernández el Ingeniero de Obras Públicas encargado de las de Menorca, don Fernando Serrano, el médico don Marcelino Mir Seguí y señora, la catedrática señorita Josefa Torrens, el maquinista naval don Francisco Hernández Portella y el joven cantante don Onofre Llopis.

—Para pasar una temporada a Barcelona, marchó nuestro amigo don Juan Gomila Riudavets acompañado de su familia.

Procedente de Barcelona llegaron ayer don Pedro Fábregas, don José Orfila Goñalons, don Valentín Roca, y nuestro amigo el agente del cuerpo de vigilancia e investigación don Priscilo Gordon que viene destinado a esta Inspección de Policía.

Demografía

Nacimientos:

Día 16. Juan Sintés Gomila, Addabús Vey; Amadora Coll Bernabé, Bélgica 26.

Día 21. María Pons Femenías, Sol 71.

Día 21. Eliezer Sans Seguí, Carretera San Luis 119.

Defunciones:

Día 20. Francisco Villalonga Olives, 59 años, Juan Mir y Mir 136; Catalina Marqués Febrer, 74 años, Sol 12.

Día 23. Catalina Cardona Olives, 92 años, Prieto y Caules 88; Catalina Mus Fluxá, 85 años, Prieto y Caules 91.

Nota comercial

Inspección. —Ayer el vapor correo trajo procedente de Barcelona y Alcudia, 84 sacos con harina de trigo, 150 con algarrobas, 100 con salvado, 16 barriles con aceite de oliva, obra de Palma, paquetería, y otras mercancías. En total 41 toneladas.

Alcaldía de Alayor

D. JUAN PONS SERRA, ALCALDE Presidente del Ayuntamiento de Alayor de Menorca.

Hago saber: Que la cobranza del cuarto trimestre del Repartimiento General de Utilidades, formado con arreglo al Estatuto Municipal de 8 de Marzo de 1924, en sus partes Personal y Real correspondientes al corriente ejercicio de 1933, tendrá lugar en esta población los días 10 al 30 de Noviembre próximo de 9 a 12 de la mañana en las oficinas de recaudación, establecidas en estas Casas Consistoriales.

Los contribuyentes, vecinos o forasteros, que dejen de satisfacer sus respectivas cuotas dentro del plazo que queda señalado, se les considerará morosos y se decretará contra ellos el apremio reglamentario, por cuyo periodo de recaudación se señalan los días 27, 28 y 29 de Diciembre siguiente.

Alayor 16 Octubre 1933.—El Alcalde, Juan Pons.

Noticias marítimas

Buques correos

Esta tarde a las siete, saldrá para Barcelona, el vapor «Jaime II» que llegó ayer al mediodía procedente de aquel puerto y Alcudia, con el pasaje, valija y carga. Capitán don José Caidés.

Club Marítimo de Mahón

Asociación de Pescadores

Para cumplimentar lo dispuesto en el artículo 37 del Reglamento, se convoca la Junta General ordinaria de señores socios, para el próximo miércoles día 25 del actual, a las nueve y media de la noche, en la Unión Comercial e Industrial de Menorca para proceder al examen de cuentas, gestión de la Junta Directiva, cubrir el cargo de Secretario y modificar varios artículos del Reglamento para amoldarlo a la nueva orientación dada a esta Sociedad.

Mahón 18 octubre 1933.—El Secretario accidental, Cipriano García.—V.º B.º —El Presidente, Romón Parpal.

A los padres de familia

Por cada vasito de aceite goloso les regalarán para vuestros hijos un juguete cochecito en todas las Farmacias, exigido el obsequio al efectuar vuestras compras.

HALLAZGO

La camioneta Singer, encontró ayer noche una rueda de auto.

Se entregará a quien acredite ser su dueño.

Dirigirse Casa Singer.

Teatro Principal de Mahón

EMPRESA "COLISEUM"

JUEVES 26 DE OCTUBRE DE 1933. A las 6:30 y a las 9:30

Programa especial para los jueves de moda de este teatro

ESTRENO Y UNIGAS PROYECCIONES de la preciosa película

Un as en las nubes

por la bellísima y seductora Billie Dove y el consumado galán Chester Morris.

Próximo sábado: SON IDORES DE LA GLORIA, la epopeya española en Marruecos, con escenas rodadas en Andalucía y Marruecos. Toda hablada en español.

SALON VICTORIA

MIERCOLES a las 6:30 y 9:30. UNICO DIA DE PRONTO:

El templo del amor El desfile del amor

Viaje FILMOFONO, EXPLICADO EN ESPAÑOL, y Tarzán

CAPRICHOS DELLA POMPADOUR

Fastuosa opereta vienesa por MADY CHRISTIANS. Música deliciosa. Formidable presentación

Próximo tarde y noche: ESTRENO EN ESPAÑOL del FILM PARAMOUNT: ENTRE LA ESPADA Y LA PARED o LA AGONIA DE UN SUBMARINO EN ESPAÑOL. Filmada con la cooperación de la Marina Norteamericana.

CASINO DEL CONSEY

MARTES a las 6:30. POPULAR DE MODA. BUTACA 60. GENERAL 50.

Grandioso éxito y última proyección de la monumental película

Wu-Li-Chang

Totamente hablada en español. OBRA CUMBRE del mejor actor español

ERNESTO VILCHES

con JOSE CRESPO y ANGELITA BENITEZ.

mejor que La Mujer X

SALON TRIANON

VIERNES tarde 6:15. SESION DE MODA. SABADO 10 NOCHE

ESTRENO de la producción que le hará sentir hondas sensaciones

MARFIL

UN DRAMA sentimental de intensa emoción por el coloso JACK MULHALL.

ESTRENO de la comedia plena de juvenil alegría

Los diablos de la cumbre

PROXIMA SEMANA: UN NUEVO ACONTECIMIENTO

Dancing Concurso vestido de 4'25 CON REGALOS Exito creciente!!

EL TESORO DE LA VISTA

GAZAS Y LENTES DE TODAS CLASES
COMPOSTURAS EN EL ACTO



GABINETE OPTOPOMÉTRICO
GRADUACION GRATIS DE LA VISTA

ORRIOLS

Ex-redactor Jefe Técnico de la Revista Mundial Optométrica "Herald de Madrid"

Se despachan con prontitud y esmero las recetas de los Srs. Médicos Oculistas BUENAIRE, 5. - MAHON

SERVICIO TELEGRAFICO DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 23 a las 18 y a las 23-30

INFORMACION DEL DIA

El empréstito en bonos del Tesoro se ha cubierto con gran exceso y ha constituido un resonante éxito financiero oficial. * Continúan en actividad los preparativos electorales. * Un suceso trágico en la Casa del Pueblo de Madrid. * La huelga del ramo de construcción de Madrid. * El señor Alba obsequia con un banquete al señor Lerroux y a varios prohombres radicales. * Un discurso del señor Cambó

Política y economía

Comisión de bonos del tesoro
El Banco de España (Madrid) se ha comprometido hoy las ventanillas para la suscripción al empréstito de doscientos noventa millones en bonos del tesoro. Al mediodía la suscripción se había cubierto con exceso. De primer momento se supo que los pedidos hechos en Madrid y provincias ascendían a trescientos millones de pesetas. En las ventanillas se aglomeró poco a poco la mayor parte del empréstito suscribiendo la banca; las cajas de ahorros suscribieron veinte millones. Informaciones posteriores a las anotadas confirman que ha obtenido pleno y feliz éxito la suscripción para la emisión de bonos del tesoro que alcanzó la suma de setecientos noventa millones de pesetas. Ante las ventanillas del Banco de España el público era escaso por que la atención se dedicaba especialmente a la banca. El subgobernador del Banco de España manifestó que la cifra total suscrita superaría a novecientos cuarenta y cinco millones. En Madrid se suscribieron quinientos doce; las sucursales del Banco de España que mayores cantidades han suscripto son por esta orden después de Madrid: Bilbao, Barcelona, Zaragoza, Coruña, Santander, y Sebastián y Oviedo.

Electorerías
Las derechas.—El comité de enlace de las derechas con la minoría agraria ha facilitado a la prensa una nota oficiosa en la que dice que se acordó prestar adhesión a la candidatura derechista de Salamanca.

Los socialistas.—Ayer en la Casa del Pueblo de Madrid se efectuó la antevisión para designar cinco candidatos para diputados a Cortes que faltaban para el completo de la candidatura socialista por Madrid; parece que se designó a los señores Lucio Martínez, Carlos Hernández Muñoz, Fabra Ribas, Gracia Lamonedá y Llopis.

Personales.—Ha regresado a Madrid el jefe del Gobierno señor Martínez Barrios, satisfechísimo del ambiente republicano que encontró en el curso de su viaje hasta Alicante; el ministro de Instrucción señor Barnés está indispuerto y no acudió a su despacho.

Puericultura.—En Madrid el Presidente de la República ha inaugurado un instituto de puericultura en la calle de Odonell, capaz para mil catorce niños y construido con arreglo a los últimos adelantos.

Dimisión.—El agrario señor Cid ha dimitido el cargo de vocal de la comisión parlamentaria de responsabilidades relacionadas con los sucesos revolucionarios de Jaca.

El señor Alba y los radicales.—En el

domicilio del ex ministro señor Alba se reunieron previamente invitados para almorzar los señores Lerroux, Martínez Barrios, Lara y Samper; al salir manifestaron que la comida había tenido el carácter de amistosa e íntima para celebrar el ingreso del señor Alba en el partido radical.

Cambó discurrea.—Dicen de Barcelona que en la inauguración del Casal Democrático de Bordeta pronunció un discurso el señor Cambó, quien combatió la intervención de los obreros en política y admitió la licitud de la lucha de clases.

Crónica General

Huelga del ramo de construcción
Ha comenzado en Madrid la huelga de obreros del ramo de construcción afiliados al partido sindicalista; no la han secundado los socialistas.

Se registraron coacciones sin importancia y se practicaron detenciones. Conforme avanzaba el día menudearon las coacciones.

Las fuerzas de asalto dispersaban los grupos de huelguistas en actitud levantisca y detenían a los más recalcitrantes.

La Casa del Pueblo se vió animadísima por la afluencia de obreros afiliados a la Unión General de Trabajadores que se veían obligados a dejar la faena porque los huelguistas sindicalistas les coaccionaban.

Discusión, tiros y fuga

A última hora penetró en la Casa del Pueblo de Madrid un individuo desconocido y empuñó una viva discusión sobre la huelga con el cantero Bernabé Pérez Lucio.

En el calor de la disputa el desconocido sacó una pistola y la emprendió a tiros contra Bernabé, le hirió en el pecho y se dió a la fuga. Con su huida el agresor se abrió paso pistola en mano.

Los guardias de seguridad intentaron detenerle y disparó sobre ellos sin herirles.

El cantero Bernabé está gravísimo. Se busca el agresor.

Lucha entre agentes y maleantes

En Madrid, esta madrugada un inspector de policía y varios agentes se personaron en una taberna de la calle de Antonio López y cachearon a varios sospechosos.

Uno de estos llamado Rufino Valdrover golpeó con un vaso la cabeza del inspector don Angel Meruzen y le hirió gravemente.

Los maleantes fueron detenidos, pero al conducirlos a la comisaría, un grupo de gente del hampa agredió a los agentes, se libró una colisión, un agente fué mordido en una mano y otro resultó con luxación.

Acudieron guardias de asalto, redujeron a los revoltosos y detuvieron a varios.

Noticario

De Gobernación.—El ministro señor Rico Avello ha manifestado que en Barcelona subsiste la normalidad y que se ha reanudado el trabajo en Mataró.

Detención.—En Barcelona ha sido detenido Joaquín Valero, presunto autor de la muerte del obrero Francisco Liegostera, asesinado a tiros cuando en ocasión en que le acompañaban su esposa y sus hijos; aquella le reconoció.

Familias de cautivos.—En Alcoy se reunieron en asamblea las familias de los españoles supuestos prisioneros de los moros y cautivos en el Sahara; el teniente Maestre dió cuenta de las gestiones realizadas por la comisión investigadora.

Lluvia torrencial.—Dicen de San Sebastián que un aguacero torrencial fué causa de destrozos y de inundaciones en las calles, las carreteras están cortadas y muchos pisos invadidos por el agua; igual comunican las noticias de Tolosa, Rentería y Pasajes, sin que hayan ocurrido desgracias personales.

Complot contra un Presidente.—En Lima se ha descubierto un complot para asesinar al Presidente de la República del Perú, señor Benavides mediante la colocación de una bomba en una carretera; se han practicado ocho detenciones.

Un cadáver.—En Berlín en la línea del tren metropolitano se encontró el cadáver de la hija del ex-ministro señor Serret; se dice que la muerte obedeció a un accidente.

Los autos de la muerte.—Comunican de Lisboa que el Presidente de la Liga de Antiguos Combatientes señor Figueras da Faz y el capitán francés señor Freitas Pervost se dirigían a inaugurar un monumento levantado a la memoria de las víctimas de la guerra en el pueblo del Lira.

El auto en que iban chocó contra una tapia y murieron todos los ocupantes.

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la « Tipografía Mahonesa »

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

Tipografía Mahonesa.—Mahón

No es una marca mas



"METAL" es garantía de calidad

VENTA: HIJOS DE J. SINTES

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Arroz a la marinera
Huevos a la turca
Pescado a la parrilla
Chuletas de cordero
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
Sopa de pescado
Ragout de cordero
Pescado salsa verde
Ternera asada
Postres variados

Precio del cubierto.	PESETAS	5
10 comidas clase superior		35
10 " " " especial		25
Abono mensual comida y cena (superior)		150
" " " " (especial)		100
Propiedad completa por día (tout compris)		10

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABAÑA

Purgantes, Depurativas, Antibiliosas, Antihépticas

Jabón de Sales de

CARABAÑA

ESPECIAL PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL

Pastilla pequeña, peseta 0,80. Grande, 1'25

PROPIETARIOS Hijos de R. J. Chavarrí

Dirección y Oficinas: Antonio Maurá, 12 - MADRID

De venta en Perfumerías, Farmacias y Droguerías

portamiento diciendo que había hecho lo que cualquier hombre honrado en su lugar, lo que no deja de ser un mérito en aquella época, en que se olvidaban todas las consideraciones.

Resultó que, prevenida la víspera de la visita que debía tener lugar al día siguiente, a la llegada de los convidados rogó a su hija que la disculpara, pero que tenía una gran jaqueca.

Según costumbre, Cecilia cerró la puerta de su jardín a Eduardo, que ya era entonces un muchacho de nueve a diez años, más incapaz aún de comprender la vida de las flores ni de respetar la vida de los insectos. En cambio, gracias a los cuidados de la educación paternal, cuidados si no tan poéticos, no menos perfeccionados que los que la baronesa otorgaba a la educación de su hija, la educación de Eduardo avanzaba rápidamente, y las más difíciles multiplicaciones y divisiones eran admirablemente hechas por el niño no sólo con la pluma o con el lápiz, sino sólo con el auxilio de la memoria.

Aquel niño era también orgullo de su padre. Después de la comida, la baronesa rogó a monsieur Duval que la siguiera a su gabinete.

Allí le hizo sentar, y sacando de su cajón los diamantes que ella poseía, y que consistían en unos pendientes y una cruz, le explicó con la sencillez de la verdadera grandeza el apuro en que se encontraba, rogándole que a su vuelta a Londres los vendiese en casa de algún joyero, enviándole su importe.

des podría aquel hombre generoso admitir una suma con tanta delicadeza recibida.

Cumplido este deber, la baronesa se vió reducida a algunos diamantes que poseía personalmente y a los de su madre.

Entonces fué a buscar a la marquesa, interrumpiéndola en medio de una de sus perpetuas lecturas, y la expuso sucintamente su situación.

—Y bien, hija mía...?—preguntó la marquesa.

—Madre—murmuró ella—, mi opinión sería que reuniéramos los diamantes de las dos y que los vendiésemos de una vez, para que su importe, colocado en el Banco de Londres, nos diese una modesta renta para vivir.

Era, como se ve, una proposición harto razonable; pero para ponerla en ejecución había que reducir a la marquesa a que se separase de sus diamantes, y los diamantes eran lo único que restaba a la marquesa de su antiguo esplendor.

De vez en cuando los sacaba de sus estuches, y aunque no pudiera hacerlos admirar más que a la señorita Aspasia, se los ponía, experimentando en ello un gran consuelo.

—Eso no sería razonable!—exclamó la marquesa, tratando de eludir una resolución—. Esos diamantes son diamantes de familia, que debemos tener en mucha estimación. ¿No era más razonable vender estrictamente los necesarios para ir pasando? A nuestro regreso a Francia, siempre encontraremos lo que hubiéramos podido salvar del desastre,

Noticias de todas partes

LOS FRANCÉSES APRENDEN A NADAR

La mayoría de la juventud francesa no sabe nadar. Según cálculos del ministerio de Educación Pública, Hyppolyte Ducos, ha emprendido de la población masculina francesa saber nadar, y el porcentaje entre las mujeres francesas que saben nadar es aún mucho más pequeño.

Para evitar esto, el subsecretario de Educación Pública, Hyppolyte Ducos, ha emprendido una campaña de propaganda en favor del deporte de la natación. Mientras hasta ahora no fue obligatorio a los profesores de gimnasia saber nadar, desde ahora en adelante les será necesario, porque tendrán que dar clases de natación.

COMENTARIOS INGLESES AL DISCURSO DE DALADIER

Londres, 18.—El «Manchester Guardian» dedica su editorial a comentar la reapertura del Parlamento francés y el discurso de M. Daladier.

Hace constar que M. Daladier anunció que si el Parlamento no adopta el proyecto financiero del Gobierno, destinado a equilibrar el presupuesto. Esto dá

a la crisis financiera francesa una importancia mundial.

El editorialista pasa después a examinar la personalidad de M. Daladier de la que hace grandes elogios. Dice que la fama que su figura ha adquirido en Europa es justificadísima. Llegó al Poder un día después que Hitler, o sea en un período extraordinariamente delicado. Sus discursos han sido siempre muy moderados y escrupulosamente mensurados. Sus actos han demostrado que está dispuesto a que su país acepte un programa de desarme de alcance universal.

M. Daladier no ha perdido la serenidad ni en estos momentos difíciles en que hemos visto a Alemania retirarse de la Sociedad de Naciones y de la Conferencia del Desarme. Su sangre fría es la misma de antes y de siempre. Su discurso de ayer ha demostrado que examina la situación sin precipitaciones y sin pánico.

LOS PERROS DE ESTAMBUL VAN A SER CAZADOS EN LAS CALLES

Estambul.—En vista del aumento considerable de perros realengos que andan por las calles de esta ciudad, las autoridades municipales han publicado un bando ofreciendo una cantidad de dinero por cada cola de perro que se entregue en la estación de Policía más cercana.

Hace algunos años este procedimiento fué puesto en práctica; pero tuvo que suprimirse a causa de los casos de crueldad que realizaban ciertas personas.

La Liga Protectora de Animales está

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA. Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península.

Credito Mercantil de Menorca. Bolsa de Barcelona de 23 de octubre de 1933. Amortizable 5 p. 100 A 1920 B 1920. Interior 4 p. 100 A B 1920. Amortizable 5 p. 100 A 1917 B 1917.

considerando seriamente esta cuestión y trata de buscar un medio de suprimir gran número de canes por procedimientos más humanos que los del envenenamiento o el cortarles las colas.

LA MULTA IMPUESTA AL PRINCIPE CARLOS DE SUECIA

Estocolmo, 17.—En abril último el príncipe Carlos, sobrino segundo del rey, que conducía un auto, chocó con una motocicleta ocupada por dos obreros, que resultaron ligeramente heridos.

El tribunal de primera instancia ha condenado al príncipe, que actualmente efectúa un viaje por Extremo Oriente, a 300 coronas de multa y al pago de una

indemnización de 5,070 coronas a las víctimas del accidente.

EL TESORO DE NAPOLEON BONAPARTE

Koenigsberg, 18.—Habiendo circulado el rumor de que el tesoro de Napoleón I había sido enterizado cerca de Memel, en las proximidades de la frontera lituana, numerosos buscadores de oro han comenzado a hacer excavaciones.

Según se dice, durante esos trabajos se ha tropezado con una gran caja de acero, la cual no ha podido ser extraída todavía.

La población espera con gran ansiedad el fin de los trabajos, y la expectativa es tan grande que ha sido necesario establecer un servicio de vigilancia.

LAPENA DE MUERTE Y EL ALCOHOL

Nueva York, 19.—El gobernador de California James Rolph ha permitido se dé toda la bebida que quiera a un conde nado a muerte, cuya ejecución está fijada para mañana. «Dejadle que beba hasta que no pueda más»—ha dicho.

Este permiso ha despertado vivas discusiones. Algunos partidarios de la ley seca protestan de que se desvirtúa la calidad del testigo supremo, entregando al delincuente a un estado de inconsciencia por el alcohol.

Últimas novedades literarias que puede usted adquirir en la Tipografía Mahonesa

- «Berlín, Plaza de Alejandro»; Alfred Döblin. «Elena Willfüer»; Vicky Baum. «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers. «Encanto de amor»; M. Betz. «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson. «La escuela de las mujeres»; André Gide. «El pueblo Judío»; J. Bloch. «Inferno Diplomático»; H. R. Berndorff. «Testamento literario»; A. P. Valdés. «La venus moderna»; Berta Ruck «La India»; P. Loti. «Memorias»; B. Pérez Galdós. «Mistérios»; Knut Hamsun. «Fantasmas»; B. Béjarano. «El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco. «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco. «El anarquismo expuesto por Kropkin»; E. González Blanco.

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos. 232'50. Onzas y sus fracciones. 232'50. Isabelinas. 233'50.

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Obl Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 100,000 pesetas). Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 45,000 pesetas). Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925. Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1927. Libre de impuestos. Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925. Libre de impuestos. Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A. Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100 1930 libre. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100 1933 libre. Acciones Sdad. General de Alumbrado. Oblig. Sdad. General de Alumbrado 6 p 100. Acciones Banco de Menorca. Banco de Ferreñas. Crédito Mercantil de Menorca.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 23 de octubre de 1933

Francos cheque. 4690. Libras id. 3840. Dollars id. 837. Liras id. 6310. Interior serie A. 6735. Id. id. B. 6730. Amort. 5 p. 100 serie A 1920. 9285. Id. id. B 1920. 9285. Exterior serie A. 8150. Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922. 0000. Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100. 5625. Amort. 5 p. 100 serie A 1917. 8735. Amort. 5 p. 100 serie B 1917. 8735. Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100. 0000. Acciones norte fin mes. 4580. Id. Alicante id. 4100. Id. Andalucía id. 0000. Id. Orense id. 0000. Id. Coloniales id. 0000.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento noviembre 1933 de las Deudas Amortizable, cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Credito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de noviembre de 1933, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS. Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas. Redactados por los especialistas españoles más eminentes. Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90. LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

En la TIPOGRAFIA MAHONESA reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869. PINTURAS FERRETERIA VIDRIOS. Papeles para decorar habitaciones. PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22. Máquinas de calcular de todas clases seguras y garantizadas. Pida demostraciones y presupuestos a: J. SIREROL VALLES - Bastión, 19. - MAHON

L'ABEILLE COMPAÑIA DE SEGUROS. ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS. Agente general en Menorca: RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11. TINTORERIA DE CARMELO CARRERAS. LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194. MAHON. TIP. MAHONESA. FERMIN GALAN, 21. SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

82 ALEJANDRO DUMAS. «A juzgar por el presente, madre mía—exclamó la baronesa—, nuestro regreso a Francia es difícil, y de la manera que vos queréis, vamos consumido nuestro pequeño capital, mientras que del otro modo podríamos vivir sólo con los intereses. Pero no conoces—dijo la marquesa, tratando de atacar a su hija en su amor maternal—, no conoces que esos diamantes pueden ser mañana la dote de nuestra querida Cecilia? ¡Pobre niña! A juzgar por las presentes circunstancias, si no le reservamos ésa, no tendrá ninguna. Madre mía—exclamó riendo la baronesa—, recordad que Cecilia no tiene más que siete años, que han de pasar diez, por lo menos, antes de que podamos casarla, y de aquí a diez años, si no aceptáis mi proposición, vuestros diamantes y los míos habrán desaparecido, sin dejarnos ningún interés. Pero, en fin—exclamó la marquesa, que comprendía lo justo de las observaciones de su hija—, ésa pobre niña no tendrá dote. —Su dote, madre—murmuró la baronesa, con aquella serena calma que le era habitual—, su dote será un nombre sin tacha, una educación perfecta, y si logra reunir a estos bienes sólidos, un poco de esa belleza frágil, primer atractivo de la mujer, no será tan mal partido. —Está bien, hija mía; reflexionaré—dijo la marquesa. —Sí, reflexionad, madre, reflexionad!—y saludándola respetuosamente se retiró la baronesa.

83 UN DRAMA DE AMOR. Ocho días después, la baronesa volvió a lo mismo. La marquesa, que había tenido ya tiempo de reflexionar, se había provisto de infinitas razones, malas todas, pero que probaron a la baronesa que su madre estaba decidida a no admitir su proposición; en último resultado, los diamantes que exigía la baronesa eran suyos; pero la baronesa salió de allí con el corazón oprimido, viendo que el único medio que tenían de luchar contra la mala fortuna se le negaba por uno de esos caprichos de la vanidad. El mismo día, la baronesa escribió a monsieur Duval que si al domingo siguiente él y su mujer y su hijo no tenían gran ocupación, les invitaba a pasar el día con ella. Aquella excelente familia llegó al mediodía, y aunque los negocios de monsieur Duval prosperaban más cada día, y fuera entonces ya asociado de la casa de giro donde trabajaba, se manifestaba tan humilde como en otro tiempo, en que no era sino simple mayordomo de la duquesa de Lorges, sin olvidar nunca la distancia que le separaba de madame de Marsilly. Sin embargo, la marquesa veía con repugnancia las deferencias de su hija hacia aquella familia humilde, y la reñía por lo que ella llamaba su fatal inclinación hacia la plebe. Cuando la baronesa le recordaba, en contestación a sus palabras, el gran servicio que debía al digno oficial de la Municipalidad, la marquesa trataba de atenuar su buen com-